



БАЛАКОВСКИЕ

ЕПАРХИАЛЬНЫЕ ВЕДОМОСТИ

ЯНВАРЬ, 2024

<http://eparhia-balakovo.ru>

№ 1 (12)

Пой Господу вся земля!

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПОСЛАНИЕ ЕПИСКОПА БАЛАКОВСКОГО
И НИКОЛАЕВСКОГО ВАРФОЛОМЕЯ



Дорогие отцы, братья и сестры!

Позади продолжительный пост, и сегодня мы встречаем светлый и радостный праздник Рождества Господа нашего Иисуса Христа! В кондаке праздника, который сегодня звучит в храмах на богослужении, мы вспоминаем те непостижимые и таинственные события: «Ныне Дева рождает Того, Кто выше всего сущего. Земля приносит Неприступному пещеру; Ангелы с пастухами воспевают славу Богу; волхвы же отправляются в путь за звездой, ибо на ради родился Младенец — Предвечный Бог!»

Как пишет святитель Иоанн Златоуст, в ту святую ночь свершилось то, «о чем некогда скорбели праотцы и предсказывали пророки, и что желали видеть праведники, то сбылось, и сегодня получило исполнение. Бог... явился на земле во плоти, и *обращался между людьми* (Вар. 3, 38)». Самим Своим Воплощением Бог показал Свою всепобеждающую и безграничную любовь к роду человеческому, преобразующую души и всю мировую историю, ибо Он родился, *чтобы мы получили жизнь через Него* (1 Ин. 4, 9).

Со времени событий ночи Рождества Христова прошло более двух тысяч лет. Многие

изменилось, но ангельское ликование *Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецех благоволение!* (Лк. 2, 14) и ныне наполняет наши сердца миром, благоговением и радостью. Сегодня, взирая на Богомладенца Христа, каждый из нас должен задаться вопросом: коснулось ли Рождество моего сердца, и есть ли в нем любовь, желание послужить ближнему, смирение, милосердие и прощение, ведь это и есть те дары, которые мы можем принести лежащему в яслях Господу.

В храме наша праздничная радость выражается в его нарядном убранстве, в красоте ликующих рождественских песнопений, в благолепии и чистоте белых облачений духо-

венства. Пусть же в эти праздничные дни радость Рождества Христова выплескивается и за пределы храма — в наших добрых делах, в утешении и внимании к нуждающимся, болящим, одиноким. Пусть через нашу заботу, тепло и любовь они почувствуют утешение и возрадуются о пришедшем в мир Спасителе.

Желаю всем крепкой веры, сердца, наполненного любовью, смирением, благоговением и благодарностью Богу! Как поется в ирмосе рождественского канона: «Пой Господу, вся земля, и с веселием воспойте, люди: ибо Он прославился!»

С Рождеством Христовым!
г. Балаково, Рождество
Христово 2023/2024 г.

ТРАДИЦИИ

Как отмечают
Рождество
Христово в разных
странах

стр. 4–5

ПРИХОД

Созидая добрую
атмосферу

стр. 6

БУДЬТЕ КАК ДЕТИ

Праздник Рож-
дества Христова
в детском
понимании

стр. 7

ЧТЕНИЕ

О чем поется
в Песне
Ветхого Завета?

стр. 8

АРХИПАСТЫРЬ

Саратовские святители упокоены в кафедральном соборе

10 декабря в Свято-Троицком кафедральном соборе г. Саратова Божественную литургию совершили митрополит Саратовский и Вольский Игнатий, епископ Балаховский и Ртищевский Тарасий, епископ Шахтинский и Миллеровский Симон, епископ Покровский и Новоузенский Фома, епископ Балаховский и Николаевский Варфоломей. За Литургией была возгласена заупокойная ектения по архиепископу Досифею (Протопопову), архиепископу Пимену (Хмельевскому) и епископу Вениамину (Милову).

По окончании богослужения была совершена панихида по архиепископу Досифею (Протопопову, 1866–1942) и епископу Вениамину (Милову, 1897–1955) — саратовским архиереям XX века. В советские годы, ввиду невозможности похоронить их в церковной ограде, они были захоронены на Воскресенском кладбище Саратова. В сентябре этого года, после получения всех соответствующих разрешений, захоронения были подняты на поверхность. Святители несколько месяцев пребывали в крестовом храме епархиального управления, где их подготовили к погребению.

Верующие саратовской земли очень ждали торжественного возвращения святителей в Троицкий собор, возможности прийти к ним, помолиться об их упокоении и вдохнуть о своих скорбях.

После панихиды под пение ирмосов Великого Субботы и Великого покаянного канона преподобного Андрея Критского святители были обнесены вокруг Свято-Троицкого кафедрального собора и упокоены в усыпальнице, расположенной в нижнем, Успенском, храме собора. Таким образом была восстановлена древняя церковная традиция, согласно которой архиереев хоронят на территории кафедральных соборов.



Бывшее место погребения архипастырей на Воскресенском кладбище будет обустроено таким образом, чтобы верующие по-прежнему смогли приходить туда для молитвы.

Затем епископ Варфоломей вместе с благочинным Николаевского округа протоиереем Владимиром Растопшиным и настоятелем храмов протоиереем Константином Солнцевым посетили храм в честь иконы Пресвятой Богородицы «Спорительница хлебов» п. Октябрьский, храм во имя святого праведного Иоанна Русского п. Молодежный Перелюбского района и храм во имя святителя и чудотворца Николая с. Рахмановка Пугачевского района. Архипастырь осмотрел храмы и пообщался с сотрудниками и прихожанами.

Епископ Варфоломей совершил архипастырскую поездку в Николаевское благочиние

18 декабря епископ Балаховский и Николаевский Варфоломей совершил всенощное бдение в Свято-Воскресенском соборном храме г. Пугачева.

19 декабря епископ Варфоломей совершил Божественную литургию в храме во имя святителя Николая Чудотворца Свято-Никольского женского монастыря п. Монастырский Пугачевского района. Во время богослужения епископ Варфоломей совершил хиротесию во чтеца выпускника Саратовской православной духовной семинарии Евгения Сметанникова.



23 декабря епископ Варфоломей совершил всенощное бдение в храме Архангела Михаила с. Давыдовка Пугачевского района. Это первое архиерейское богослужение в храме.

24 декабря епископ Варфоломей совершил Божественную литургию в храме Архангела Михаила с. Перелюб Перелюбского района. По окончании богослужения архипастырь вручил архиерейские награды за многолетние усердные труды во славу Церкви Христовой благотворителю и работникам храма.

Затем епископ Варфоломей вместе с благочинным Николаевского округа протоиереем Владимиром Растопшиным и настоятелем храмов протоиереем Константином Солнцевым посетили храм в честь иконы Пресвятой Богородицы «Спорительница хлебов» п. Октябрьский, храм во имя святого праведного Иоанна Русского п. Молодежный Перелюбского района и храм во имя святителя и чудотворца Николая с. Рахмановка Пугачевского района. Архипастырь осмотрел храмы и пообщался с сотрудниками и прихожанами.

ОБРАЗОВАНИЕ

Слушатели церковно-краеведческого лектория узнали о судьбе «Красного собора»

22 декабря в здании епархиального управления Балаховской епархии состоялась вторая встреча в рамках церковно-краеведческого лектория «Балаково, Рождественское тож». Ведущий лектория историк и краевед Павел Константинович Соловьев рассказал слушателям о судьбе «Красного собора» — православной Свято-Троицкой церкви, стоявшей на Хлебной площади города Балаково, и представил неизвестные широкой аудитории страницы истории храма, который построили на берегу реки Балаковки монастырские крестьяне-переселенцы. Слушатели узнали, какие были первые фамилии балаковских крестьян, как звучали старые названия

улиц Крестыанская, Колхозная, Урицкого и других, а также о том, каким образом крестный отец В.И. Ульянова (Ленина) помог настоятелю Троицкой церкви святому праведному Александру Чагинскому найти место под строительство нового здания храма. Большой интерес присутствующих вызвал рассказ о строительстве «Красного собора», который до своего разрушения в начале 1936 года являлся самым высоким зданием в городе.

Следующая встреча состоится 12 января и будет посвящена истории Христорождественской церкви села Балаково. Приглашаются все, кому интересна история родного края.

МИЛОСЕРДИЕ

Завершилась благотворительная акция по сбору помощи детям-отказникам

22 декабря завершилась благотворительная акция по сбору помощи детям-отказникам в Балаховский перинатальный центр, которая была организована воскресной школой «Девора» Свято-Троицкого кафедрального собора г. Балаково совместно с воскресной школой «Вифлеем» и волонтерским обществом «БлагоДарю 64» храма в честь Рождества Христова г. Балаково. Волонтеры с прихожанами пожертвовали 11 коробок с необходимыми вещами для новорожденных.



ЦЕРКОВЬ И ОБЩЕСТВО

Заключен договор о сотрудничестве между Балаховской епархией и медицинским учреждением г. Балаково

8 декабря в Саратовском медицинском центре Федерального медико-биологического агентства (г. Балаково) состоялась встреча епископа Балаховского и Николаевского Варфоломея, руководителя епархиального отдела по церковной благотворительности и социальному служению иерея Александра Бабица и заместителя директора по медицинской части Ивана Ивановича Костина. Также во встрече приняли участие медицинский персонал больницы и сестры милосердия г. Балаково.

Епископ Варфоломей отметил, что важны добрые дела, как призывает нас Христос: *будьте милосерды, как и Отец ваш милосерд* (Лк. 6, 36), подчеркнув, что сестры милосердия выполняют настоящее христианское дело — служат ближнему.

В завершение мероприятия собравшиеся обсудили планы сотрудничества в рамках заключенного договора между Балаховской епархией и медицинским учреждением г. Балаково.



Преизобильная любовь Божия

Рождественское послание Патриарха Московского и всея Руси КИРИЛЛА архипастырям, пастырям, диаконам, монашествующим и всем верным чадам Русской Православной Церкви

Возлюбленные о Господе архипастыри, всечестные пресвитеры и диаконы, боголюбивые иноки и инокини, дорогие братья и сестры!

Неизреченная любовь Божия собрала нас ныне, чтобы *в единстве духа и союзе мира* (ср.: Еф. 4, 3) встретить один из наиболее торжественных и вместе с тем таинственных праздников Церкви — Рождество Господа нашего Иисуса Христа. Прославляя пришествие в мир Спасителя, сердечно поздравляю всех вас, мои дорогие, с этим радостным событием, открывшим новую эпоху в отношениях между Богом и людьми.

Каждый раз вглядываясь в произошедшее два тысячелетия назад, мы пытаемся постичь величие чуда Боговоплощения и не перестаем удивляться благодати и милости нашего Создателя. На протяжении долгих веков человечество томилось в напряженном ожидании обещанного Господом *Примирителя* (ср.: Быт. 49, 10): *Царя праведного и спасающего* (ср.: Зах. 9, 9), на имя Которого *будут уповать* народы (Ис. 42, 4). И вот, когда, наконец, наступила полнота времен, *Младенец родился нам* (Ис. 9, 6), *дабы всякий верующий в Него не погиб, но имел жизнь вечную* (Ин. 3, 16). Любовь Божия, *превосходящая разумение* (ср.: Еф. 3, 19), послала в мир *не ходатая, не ангела, не сильного и могущественного правителя, как думали люди*, — Сам Бог воплотился, чтобы освободить человека от власти греха и зла.

Достоинно изумления, что величайшее в истории событие, о котором возвещали ветхозаветные пророки и которое предчувствовали даже выдающиеся мыслители древности, свершилось столь скромно и внешне неприметно. Спал Вифлеем. Спал Иерусалим. Спала вся Иудея. Господь Вседержитель — Царь царей и Владыка Вселенной — явился миру не под торжественные звуки трубного гласа (см.: Пс. 150, 3) и всеобщего ликования, но смиренно и кротко, в ночной тиши убогой пещеры, воспеваемый сонмом ангелов и немногими пастухами,

пришедшими посмотреть, что случилось (см.: Лк. 2, 15).

В самом начале Своего земного пути Господь словно хочет «в пределах унижения показать образ добродетели», — размышляет святитель Иоанн Златоуст. Так благородно поступает только совершенная любовь, которая *не ищет своего* (1 Кор. 13, 5), не выставляет себя напоказ и не требует почта и славы, но готова переносить ради пользы ближних все лишения и скорби. «Именно поэтому, — продолжает вселенский учитель Церкви, — Господь принимает мое тело, чтобы я вместил Его Слово, и, приняв мою плоть, дает мне Своего Духа, чтобы и давая, и принимая, сообщить мне сокровище жизни» (Слово на Рождество Христово). В этом и открылась нам преизобильная любовь Божия, что мы получили истинное сокровище жизни — Самого Господа, из Которого все, *Им и к Нему* (Рим. 11, 36).

Любовь — настоящая причина и движущая сила Божественных поступков. Он привел в бытие мир и сотворил человека, щедро наделив его дарами. По любви пришел спасти его, когда тот отпал от общения со своим Творцом. По предназначению Создателя весь смысл человеческой жизни заключается в том, чтобы и мы *любили друг друга* (Ин. 13, 34). Но как этого достичь в мире, где столько зла и ненависти? Для этого прежде всего необходимо открыть и отдать свое сердце Богу. Только Он может изменить и расширить его, чтобы оно, ныне такое немощное и ограниченное, стало способным вместить в себя и ближних, и дальних, и благотворящих, и обидящих нас — всех тех, кого мы призваны любить по заповеди Христовой, подражая в совершенстве нашему Небесному Отцу (см.: Мф. 5, 48).

Склоняясь в молитве перед Новорожденным Богомладенцем, подумаем, а какой же дар предложим Владыке Вселенной? Мо-



...есть такой ценный дар, которого более всего желает Господь: наше смиренное, любящее и милующее сердце. Будем же прославлять Воплотившегося Христа не только прекрасными песнопениями и поздравительными сообщениями, но прежде всего — добрыми делами. Поделится светлой рождественской радостью с нуждающимися, согреем нашей заботой ближних, посетим больных и обремененных скорбями. Утешим и поддержим унывающих, покроем молитвой «всех в смятении и печали сущих».

жет ли быть вообще нечто достойное и соразмерное величию Превечного Творца? Да, есть такой ценный дар, которого более всего желает Господь: наше смиренное, любящее и милующее сердце. Будем же прославлять Воплотившегося Христа не только прекрасными песнопениями и поздравительными сообщениями, но прежде всего — добрыми делами. Поделится светлой рождественской радостью с нуждающимися, согреем нашей заботой ближних, посетим больных и обремененных скорбями. Утешим и поддержим унывающих, покроем молитвой «всех в смятении и печали сущих».

Великая спасительная сила любви исцеляет равнодушие и злобу, врачует ненависть и обиды. Она смягчает нравы ожесточенных и исправляет многие кривизны общественных отношений! Если будем поступать так, воистину исполним свое высокое христианское призвание, ибо

этим «излиянием любви», по слову преподобного Исаака Сирина, мы уподобляемся Богу (Слова подвижнические, 48).

Тайна Боговоплощения — это тайна реального присутствия Бога в мире. Апостол и евангелист Иоанн, прозревая жизнь будущего века, свидетельствует о всецелом пребывании Господа с людьми: *Он будет обитать с ними; они будут Его народом, и Сам Бог с ними будет Богом их* (Откр. 21, 3). Однако эта неизреченная тайна Божественного присутствия начинает осуществляться уже здесь, на земле, ибо с Рождеством Спасителя *исполнилось время и приблизилось Царствие Божие* (Мк. 1, 15). Мы зримо входим в эту реальность, образуя Единую Святую Церковь Христову, чрез Которую все мы, мои дорогие, являемся посланниками и представителями сего Вышнего Царствия любви. Это удивительное и глубокое переживание

«с нами Бог» составляет сущность таинственной, сокровенной жизни Церкви.

Будем помнить о том, что, если Сам Вседержитель — *Альфа и Омега, начало и конец, Первый и Последний* (Откр. 22, 13) — заключил в Свои объятия человеческую историю и обещал пребывать с нами *во все дни до скончания века* (Мф. 28, 20), то нам нечего страшиться и бояться тревожных обстоятельств нынешнего времени. Откликаюсь на великую любовь Спасителя, научимся же полностью верить себя Господу и уповать на Его благой Промысл, дабы и до Второго славного пришествия Христова *даже до последних земли* (Ис. 8, 9) с дерзновением и радостью свидетельствовать, «яко с нами Бог»!

**Рождество Христово
2023/2024 г.
Москва**

Фото пресс-службы
Патриарха Московского
и всея Руси

«Христос рождается — славьте!»

«Под Рождество, бывало, до первой звезды не ели... ждешь звезды, протрешь все стекла. На стеклах лед, вот красота-то, разводы на них кружевные, ноготком протрешь — первая звезда, а вон другая, а звезд все больше, какие звезды!» — писал Иван Сергеевич Шмелев в своей замечательной книге «Лето Господне», рассказывая о традициях празднования Рождества Христова в его семье. Несомненно, Рождество Господа нашего Иисуса Христа — величайшее событие человеческой истории и великий праздник, традиции которого имеют общее и отличия в разных поместных православных Церквях. Совершим небольшое интернет-путешествие в светлый и радостный праздник Рождества Христова.

Святая Земля

Все, кто встречал Рождество Христово на Святой Земле, отмечают его прикровенный характер — обычно здесь нет такого шумного празднования, как, например, в Европе. Пожалуй, самым ярким действием этих дней можно назвать вход Патриарха Иерусалимского в храм или крестный ход после службы, которые сопровождаются скаутским шествием арабов-христиан с барабанами и волынками. За несколько дней до Рождества в Иерусалиме у Яффских ворот мэрия города раздает бесплатные елки.



Шествие арабов-скаутов в Иерусалиме

Конечно, центр празднования Рождества Христова на Святой Земле — Вифлеем. Здесь 7 января совершаются две многолюдные Литургии — одна в пещере под храмом, другая — в храме Рождества Христова. Цвет праздника Рождества на Святой Земле — красный.

Сербия

Вместе с нами 7 января Рождество празднуют в Сербии. В рождественские дни православные сербы приветствуют друг друга словами: «Христос родился!» — и слышат в ответ радостный возглас: «Воистину родился!».

В Сербии 5 января называется Туцин дан. В этот день дети не позволяют себе драться, а взрослые не наказывают их. В Бадни дан, 6 января,



Сербская «чесница»

хозяйка печет традиционный рождественский хлеб — «чесницу». В тесто кладут разнообразные символы и запекают. Когда пирог разрезают за праздничным столом, смакуя праздничную выпечку, каждый смотрит, что в его кусочке: чеснок и кизил — пожелания здоровья, кукуруза или пшеница — хозяйственного изобилия, а веточка дуба — благополучия.

Румыния

В Румынии Рождество — один из самых любимых праздников. По сохранившейся в небольших поселениях традиции благовест о пришествии в мир Спасителя разносит священник — он ходит по домам с иконой Рождества Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все могли к ней приложиться, и благословляет праздничный стол. Традиционным блюдом на рождественском столе является сармале — они похожи на голубцы и долму.



Колядовщики в румынских национальных костюмах

Как и у нас, в Румынии наряжают елку, но отличается она тем, что ее главным украшением является икона Рождества Христова. Кроме того, в Румынии и по сей день очень любят колядовать. Поэтому в рождественские дни на улицах населенных пунктов — от столицы до самой маленькой деревни — можно встретить людей, одетых в национальные костюмы и радостно распевующих колядки, особенно много детей.

Грузия

Празднование Рождества Христова в Грузии проходит 7 января. В ночь с 6 на 7 января в окна грузинских домов появляются горящие свечи, символизирующие Свет Христов: это был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир (Ин. 1, 9). Православные христиане стараются поучаствовать в ночном богослужении, особенно в монастырских храмах.

Еще одна традиция Грузинской Православной Церкви — «алилооба» — праздничный крестный ход утром 7 января. Он начинается в разных концах города, затем все двигаются к главному храму, где служится молебен. Крестный ход воз-



главляют священники и церковнослужители. Они несут иконы, кресты и хоругви. Цвет облачений и одежда участников крестного хода — белый.



Алилооба в Грузии

Обязательные участники рождественского крестного хода — мужчины, одетые в белые овечьи шкуры с посохами в руках, — они символизируют пастухов, которые первыми пришли поклониться Младенцу Христу. Все участники крестного хода идут с дарами родившемуся Спасителю — это разнообразные пожертвования для сиротских домов, приютов для престарелых и нуждающихся: одежда, игрушки, конфеты, продукты, которые собираются в огромные корзины. Обычно даров бывает так много, что крестный ход сопровождают волы с повозками, на которые сгружают собранные пожертвования.

Не обходится этот крестный ход без пения. Здесь звучит особое, исполняющееся только в Рождество, трехголосое песнопение — «алило» (от древнееврейского «аллилуйя»).



Грузинские чичилаки

Традиционным украшением дома и подарком на Рождество в Грузии является «чичилаки» — ореховая палка, искусно обструганная ножом так, что тонкие кудрявые стружки образуют пышную крону, похожую на пушистую елочку, которую и украшают.

Греция

В Греции рождественскую Литургию служат не ночью, а в пять часов утра. Затем — семейное застолье дома, после которого идут в гости. На столе в эти дни обязательно присутствуют традиционные рождественские сладости — меломакарона (из муки, меда и оливкового масла в форме яйца) и курабьедес (с миндалем, ванилью и коньяком, обильно посыпанные сахарной пудрой) — традиционное рождественское печенье.



Меломакарона и курабьедес. Греция

Уникальная народная традиция сохранилась еще в отдельных греческих деревнях: в рождественский сочельник глава семьи идет в лес за «деревом Христа» (обычно это хвойное дерево или олива), которое затем распиливают на дрова и топят им камин до праздника Крещения Господня — по народному поверью, тепло от него согревает Вифлеемскую пещеру и Младенца Христа.

Хозяйки дома в это время с молитвой пекут сладкий христосомо — «хлеб Христа», который едят после вечерней службы в Сочельник. В его состав входят розовая вода и мука особого мельчайшего помола, а в центре он украшен символом рождающегося Христа — грецким орехом в скорлупе. Традиция выпекания «хлеба Христа» основана на евангельских словах Спасителя *Я есмь хлеб жизни* (Ин. 6, 35) и призвана напомнить нам, что как все ингредиенты собираются вместе в этом хлебе, так и все мы должны собраться вокруг Господа нашего Иисуса Христа.



Христосомо

Обязательным атрибутом Рождества в Греции по многовековой традиции является кораблик. Почти в каждой греческой семье были моряки и рыбаки, которых всегда ждали дома. Желая им благополучного возвращения, их дети делали маленькие кораблики с лентами и колокольчиками. Ими и поныне украшают дома и улицы в Рождество, берут с собой на колядки.

Молдавия

В Молдавии официально празднуют Кречун (так здесь называется Рождество) дважды — 25 декабря и 7 января. Многие стараются побывать на праздничной службе, а после навестить родственников и друзей. Обязательный атрибут Рождества здесь, как и в Румынии, кречунел — плетеный хлеб в виде незавершенной восьмерки. Их пекут в храмах и домах или просто покупа-



Молдавский и румынский кречунел

ют готовыми в магазине. В Молдавии также популярны колядки и особые народные обрядовые рождественские песни — колинды, большинство из которых начинается со слов «Восходит высоко звезда». Самыми известными из них являются «Сегодня родился Христос» и «Вот идут колядовщики!». Если в Румынии колядующие одеваются в народные костюмы, то в Молдавии — это ряженые, но и те, и другие ходят со звездой — символом рождения Спасителя.

Болгария

В Болгарской Православной Церкви устоялась традиция праздновать Рождество со дня памяти священномученика Игнатия Богоносца (Игнаждень) до дня памяти святого первомученика и архидиакона Стефана. Центральное событие этих дней — рождественская Божественная литургия.

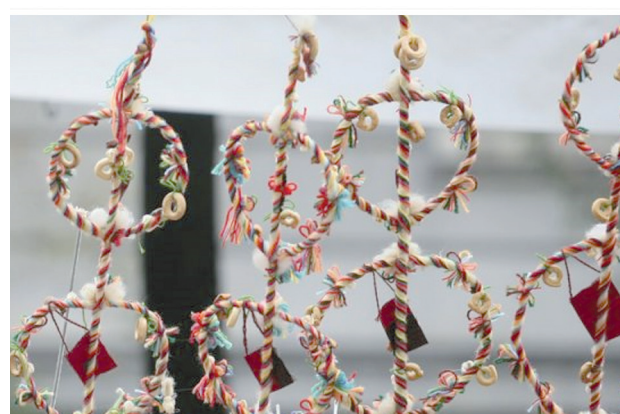


Боговица. Болгария

Праздник Рождества Христова в Болгарии называется «Каледа» и является тихим семейным праздником. В «Бьдни вечер» или «Малка Коледа», т. е. в Сочельник, вся семья собирается за столом, на котором только постные блюда. Именно в Сочельник православные болгары обмениваются подарками, а детишкам подарки приносит Дядо Коледа.

Также в Сочельник в Болгарии хозяйки пекут праздничный рождественский хлеб-каравай — боговица, или богова пита, божичняк, святой хлеб. Его обязательно украшают крест и символы плодородия — колосья, гроздь винограда, солнце, пчела и т. п., а в середину ставят просфорную печать.

Традиция колядования в Болгарии сохранилась только в деревнях. Здесь колядовщики, как и в Румынии, одеваются в народные костюмы, но в руках несут не рождественскую звезду, а сурвакницу — это особым образом скрученные прутья, на низанные на ветку и украшенные разноцветными



Болгарская сурвакница

лентами, шерстяными нитями, сушеными яблоками и сливами, попкорном и сушками.

Кения

Для православных Кении (их около 300 тысяч) Рождество Христово — семейный праздник: родственники съезжаются из далеких мест, чтобы праздновать вместе. Они украшают свои храмы для праздничной Божественной литургии яркими и разноцветными шарами, лентами, множеством цветов и зелени. Здесь тоже колядуют, но исполняют псалмы, а не колядки. Все, что собирают колядовщики, — продукты или деньги, они передают в храм, чтобы потом прихожане могли помочь нуждающимся. Также доброй традицией праздничных рождественских дней стала организация бесплатных обедов в труппах и приютах для сирот.

Япония

Около 30 тысяч японских православных празднуют Рождество Христово по-домашнему. Известно, что японцы очень много работают, постоянно



Японская миниатюра «Рождество Христово»

заныты и не всегда могут побывать на праздничной Литургии, если это рабочий день. Поэтому в некоторых японских православных храмах сложилась традиция устраивать рождественскую службу в ближайшие к празднику субботу и воскресенье. После службы священники посещают дома прихожан, чтобы разделить с ними рождественскую радость.

Албания

Православные Албании радостно приветствуют друг друга: «Гезуар Криштлинджет!» — «С Рождеством!». Они также стараются посетить ночное рождественское богослужение и украсить дом елкой.

Польша

Праздничная рождественская Литургия в православных храмах Польши начинается в два часа ночи и продолжается почти до шести утра. Потом — отдых и колядование. Но праздновать Рождество Христово православные Польши начинают с семейного постного ужина в Сочельник, причем на эту трапезу приглашают одиноких прихожан, ведь главная рождественская традиция здесь — никто не должен оставаться один в этот светлый и радостный праздник. На стол всегда ставят лишнюю тарелку — вдруг придет неожиданный гость...

Некоторые православные семьи еще сохранили традицию класть под скатерть немного сена — в напоминание о том, что Спаситель пришел в мир в хлеву, и ставить на стол ровно 12 блюд, главным из которых является кутья. Также на столе можно увидеть крокеты с грибами или капустой и обязательного заливного или жареного карпа. И дома, и в храмах украшают елки и дарят подарки.

Традиции и масштабы празднования различаются, но неважно, как мы отмечаем Рождество Христово — тихо и по-домашнему или с шумными гуляньями. Важно не потеряться среди праздничной суеты, не забыть о Младенце Христе и принести Ему наши дары — любовь и заботу о ближнем, незлобие и слово поддержки, прощение и взаимопонимание. Пусть светлая радость Христова Рождества войдет в каждый дом и согреет сердца теплом божественной любви. С Рождеством Христовым!

Людмила ДОРНИНА

Фото из открытых интернет-источников

Создать добрую атмосферу на приходе

Во время X Международного фестиваля православных СМИ «Вера и слово», который проходил в конце октября в Москве, мы побеседовали с миссионером иереем Павлом ОСТРОВСКИМ, настоятелем храма во имя святого великомученика Георгия Победоносца в поселке Нахабино Московской области, о приходской жизни, молодежи в храме, о доброте и участии.

— Отец Павел, у Вас на приходе много молодежи. Расскажите, пожалуйста, как помочь молодежи прийти в храм?

— Все прихожане нуждаются в доброте. Вот нужно брать и дарить всем конфеты. Когда, например, бабушки в последний раз получали конфеты? Так же и молодежь. Каким образом ее можно привлечь — конфеты им дарить надо. Это тоже проявление доброты и создание доброй атмосферы на приходе. У меня в храме стоит огромный комод, и там все ящики заполнены подарками: конфеты, книги, четки — каждому что-нибудь да найдется.

Ведь задача священника — не только проповедовать, но, еще важнее, нужно создать добрую атмосферу! На доброй атмосфере всё прорастает. И тогда людей в храм приходит всё больше и больше. И потом говорят люди: «Вот здесь совершенно другая атмосфера». А атмосфера — это то, чем мы дышим. Поэтому человек должен «дышать». За всех нас умер Христос, и если мы не относимся к человеку с любовью, то тогда все печально.

Как говорил апостол Павел, мы должны уметь дать ответ каждому. Обязательно помолиться и все делать через Священное Писание. Особенно священнику нужно читать ежедневно Священное Писание не для галочки, а пропускать через свое сердце. От избытка сердца говорят уста человека.

Все люди нуждаются в любви и доброте. Как вариант можно давать задания прихожанам, например, печь пироги и раздавать



Храм во имя святого великомученика Георгия Победоносца в поселке Нахабино Московской области



Иерей Павел Островский

Все люди нуждаются в любви и доброте. Как вариант можно давать задания прихожанам, например, печь пироги и раздавать новоначальным. Даже такое поручение давать — любить людей, тем более активным прихожанам.

новоначальным. Даже такое поручение давать — любить людей, тем более активным прихожанам.

Просто мы не хотим каждый раз думать над словами: *во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними* (Мф. 7, 12) и *возлюби ближнего твоего, как самого себя* (Мф. 22, 39). Ведь мы хотим, чтобы нас понимали. Апостол Павел говорит: *будьте братолюбивы друг к другу с нежностью* (Рим. 12, 10). Христос говорит: *входя в дом, приветствуйте его, говоря: мир дому сему* (Мф. 10, 12). Всегда важно помнить, что главное — приходить с миром: *Отряси с себя прах* (Ис. 52, 2), и уже идти дальше без злопамятства. Вот так потихонечку: с миром пришел, с миром ушел.

— Батюшка, скажите, почему так важно быть добрым?

— Люди познаются в доброте. По большому счету, единственный показатель, идешь ли ты ко Христу, — это становишься ли добрее. Это как лакмусовая бумажка или маяк, которыми ты можешь проверять, все ли у тебя хорошо. Поэтому священник должен быть добрым («пастырь добрый»), почва, семя и плоды тоже должны быть добрыми. В недоброй атмосфере человек духовно умирает, если только он не святой.

Святой человек не будет видеть зла в недоброй атмосфере — это как раз и есть начало святости. Святого человека притесняют, а он радуется скорбям. Если человек не радуется, когда его притесняют, скорбит, такой человек постепенно внутренне умирает.

Поэтому нужно являть пример доброты, обвязывать шрамы, струны и, конечно, молиться. Порой нужно просто выслушать человека.

— Вы часто в своих проповедях говорите о доброте и участии. Почему так важно заботиться о молодежи на приходе?

— Молодежи и подросткам важна добрая атмосфера: что они придут в храм, и им не будут делать замечаний и осуждать за внешний вид. А если еще спросить, как дела, подарить подарки, дать номер телефона — пусть пишет, спрашивает, если по учебе сложности, чтоб помолился батюшка. Доброта и участие — такая простая вещь. Представляете, как воспринимает молодой человек — есть священник, который за тебя молится!..

Но добрая атмосфера не значит расхлябанность. Сам священник должен относиться внимательно к богослужению и к прихожанам, при этом с добротой и улыбкой. Например, вы видите, что пришла впервые в храм женщина с ребенком — дайте леденец, скажите добрые слова, предложите помощь.

Подводя итог, мы должны помнить, что Бог приводит к Себе Сам: *Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только чрез Меня* (Ин. 14, 6). Но мы можем подготовить почву, помочь, сделать так, чтобы в храме людям было хорошо.

В заключение приведем слова Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла, который неоднократно в своих проповедях подчеркивал важность доброты в жизни каждого человека и доброй атмосферы на приходе: «Для многих наших невоцерковленных соотечественников приход — это зеркало Церкви в целом. От того, в какую атмосферу человек попадает на приходе, найдет ли он здесь радость, активность или, напротив, встретит хаос, недружелюбие, отчужденность, во многом зависит и его восприятие Церкви, и даже более того — его религиозность. Христос показал, что Бог — прежде всего Любовь. Он добр и заботится о каждом человеке. И это стало для многих неожиданным открытием! Люди ждали, скорее, Судью, Царя, а в мир пришел Милосердный Спаситель. В событии Рождества Христова празднуется соединение Бога с человеческой природой, т. к. человек — это единственное существо во всей Вселенной, которое смогло вместить в себя Божество. Высокое призвание каждого из нас — верить в Бога и через это, избавляясь от заблуждений, преображать мир любовью и добротой. Для народа нашего совершение добрых дел всегда было очень важным делом. И вовсе не потому, что таким образом приобреталась какая-то «выгода». Наши родители, дедушки, бабушки, прабабушки, прадедушки, на долю которых выпали непростые испытания, твердо знали: творить добро надо просто потому, что это правильно. Совершающий добрые дела уже имеет награду в самом себе, так как ничто не может сравниться с радостью от помощи ближнему. Когда мы являем любовь и заботу о других людях, мы обогащаем себя внутренне, приобретаем в сердце ценное духовное сокровище. Как Христос любит мир и всех людей, так и нам надо быть похожими на Него. Поэтому мы учимся любить друг друга, помогать, проявлять заботу и внимание — и тогда становимся большой дружной семьей, как того и хочет от нас Бог. Потому что Бог — это, прежде всего, Любовь, поэтому и главное призвание человека заключается в том, чтобы преображать мир вокруг себя любовью и добротой».

Подготовила
Наталья САХАРОВА

Рождество Христово воспеваем!

Вот уже и наступает светлый праздник Рождества Христова. В этом номере детскую страницу нашей газеты подготовила воскресная школа «Вифлеем» храма в честь Рождества Христова города Балаково.

Учащиеся воскресной школы ответили на вопросы об истории праздника Рождества Христова, его смысле, а также о семейных традициях и самых заветных желаниях.

Что такое Рождество Христово?

«Рождество — это праздник, день, когда родился Христос. Все поздравляют друг друга с праздником и желают добра и счастья».

Чугунов Роман, 6 лет

«Это христианский праздник».

Сахарова Софья, 8 лет

«Рождество — это праздник добра».

Солдаткин Александр, 9 лет

Как встречаете праздник Рождества?

«Ходим в храм».

Лебедева Серафима, 7 лет

«Весело, хорошо. Всегда куда-то ходим: в храм, потом в гости».

Колывушка Оля, 7 лет

«Ходим в храм, слушаем песнопения».

Сахарова Софья, 8 лет

«Мы с мамой печем на Рождество пряники. Я очень люблю Рождество, ведь это самый главный праздник».

Шишова Злата, 10 лет

Есть ли в вашей семье традиции по встрече этого праздника?

«У нас праздничный ужин».

Лебедева Серафима, 7 лет

«Вся семья должна быть вместе, ходим в храм».

Кузьмина Мария, 7 лет

«Мы всей семьей едем к моей бабушке».

Лисицына Алина, 8 лет

«У нас традиция в Рождество — друг другу дарить подарки».

Хрусталева Матвей, 9 лет

«У нас есть традиция на Рождество: мы всей семьей готовим имбирное печенье в виде ангелочков. А во время готовки мы читаем молитвы и благодарим Иисуса Христа за то, что Он родился и спас нас».

Сидорова Екатерина, 12 лет



Храм Рождества Христова г. Балаково. Афанаскин Александр, 11 лет

Какое у вас заветное желание на Рождество?

«Мое самое заветное желание, чтобы мой папа стал христианином!».

Умбеталиева Амалия, 9 лет

«Жить рядом со Христом».

Сахарова Полина, 6 лет

«Чтобы у всех в сердце был Иисус Христос».

Лиференко Тимофей, 8 лет

«Чтобы на землю пришел Бог!».

Лебедева Серафима, 7 лет

«Чтобы все были здоровыми».

Кузьмина Мария, 7 лет

«Хочу, чтобы все люди были хорошими и ходили в храм».

Лисицына Алина, 8 лет

«Поехать в Екатеринбург на Рождество».

Сахарова Софья, 8 лет



Мой любимый храм. Радельников Тимофей, 15 лет

Если бы ты жил более 2000 лет назад, и в твой дом постучали Мария и Иосиф, которые ищут место для ночлега, а в доме все места были заняты, как бы ты поступил?

«Уступила бы свою кровать, а сама легла спать на полу».

Лебедева Серафима, 7 лет

«Потеснились бы немножко, в тесноте да не в обиде».

Сахарова Полина, 6 лет

«Я бы освободила свою комнату, сделала так, чтобы там было тепло и уютно».

Печавина Дарья, 9 лет

«Я бы впустила их в дом и уложила бы спать на моей лучшей кровати».

Сахарова Софья, 8 лет

Что бы вы подарили Младенцу Христу?

«Я бы подарила коня, золото, серебро, ладан, смирну и всего самого хорошего».

Селина Кристина, 11 лет

«Свою жизнь».

Петраченко Дмитрий, 6 лет

«Подарила бы одежду и золотую цепочку».

Кузьмина Мария, 7 лет

«Подарила бы люльку, погремушку и иконочку».

Сахарова Полина, 6 лет

«Домашнее животное, чтобы не было скучно».

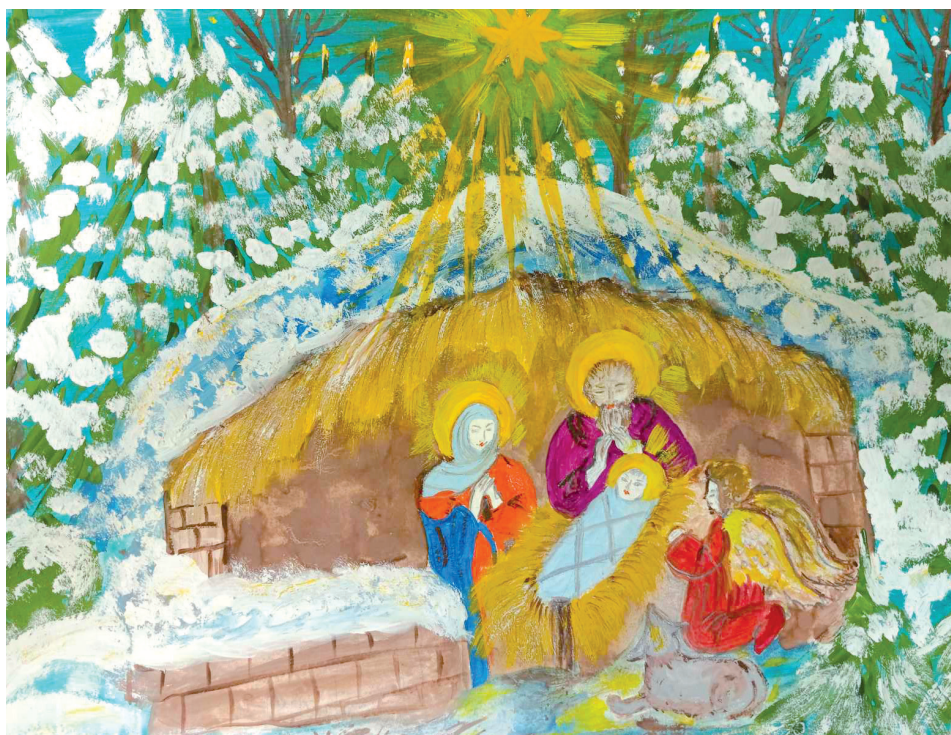
Осипова Варвара, 9 лет



Рождественский ангел. Лиференко Тимофей, 8 лет



Волхвы. Сахарова Софья, 8 лет



Рождество Христово. Шишова Ксения, 10 лет

Песня Ветхого Завета

Автор книги «Песня о Песнь Песней» архимандрит Рафаил (Карелин) в предисловии говорит о том, что эта книга принадлежит молчанию и безмолвию, но он решил все же «прикоснуться» к тайне повествования, подчеркивая, что Книга Песнь Песней Соломона — одна из самых загадочных книг Библии.

Об авторе

Архимандрит Рафаил (Карелин) родился 28 декабря 1931 года в Тбилиси, священнослужитель Грузинской Православной Церкви, духовный писатель, публицист. Окончил филологический факультет Тбилисского университета. В 1954 году он принял монашество, был рукоположен в иеродиакона и затем в иеромонаха. Вскоре после рукоположения служил в храме святого великомученика Георгия Победоносца в с. Илори близ г. Очамчыры в Абхазии. Позднее служил в Преображенской кладбищенской церкви в пригороде Сухуми. С 1975 года преподавал в Мцхетской духовной семинарии церковнославянский язык и временно исполнял обязанности инспектора. В 1980-х годах отец Рафаил посещал святые места в России, особенно часто Псково-Печерский монастырь. С 1975 по 1995 год он преподавал в Тбилисской духовной семинарии, а затем в Духовной академии церковнославянский язык, аскетике, основное богословие и историю религий.

С 1995 года из-за болезни глаз отец Рафаил вынужден был оставить служение, как в академии, так и в храме. С 1990 года начал литературную деятельность, которую продолжает по сегодняшний день.

Книга Песнь Песней царя Соломона

Глава 1

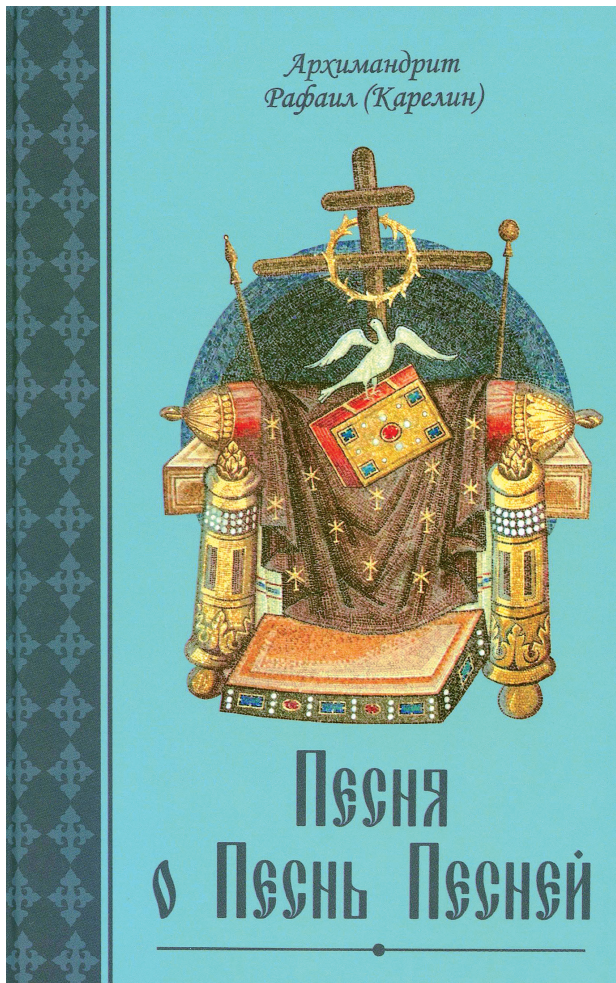
1.1 *Да лобзает он меня лобзанием уст своих! Ибо ласки твои лучше вина.*

1.2 *От благовония мастей твоих имя твоё — как разлитое миро; поэтому девицы любят тебя.*

1.3 *Влеку меня, мы победим за тобою; — царь ввел меня в чертоги свои, — будем восхищаться и радоваться тобою, превозносить ласки твои больше, нежели вино; достойно любят тебя!*

1.4 *Дщери Иерусалимские! черна я, но красива, как шатры Кидарские, как завесы Соломоновы.*

1.5 *Не смотрите на меня, что я смугла, ибо солнце опалило меня: сыновья матери моей разгневались на меня, поставили меня стеречь виноградники, — моего собственного виноградника я не стерегла.*



«Песнь Песней» — это сад, где цветут и благоухают дивные цветы; но этот сад заперт и запечатан. Войти в него может только тот, кто вошел в глубины своего сердца. Только в Иисусовой молитве начинают звучать струны сердца в унисон с Песнь Песней. Только через молитву невидимое становится видимым, а сокровенное — близким и родным для души.

Иносказательная Песня

Труд архимандрита Рафаила (Карелина) раскрывает перед читателями непростую книгу Ветхого Завета — Песнь Песней. Автор отмечает, что его толкование — это не экзегеза, а лишь восприятие и переживание.

После предисловия в книге напечатан сам библейский текст, который включает в себя всего восемь глав, в каждой из которых по 15 стихов.

После текста Священного Писания идет авторское толкование — «Размышление над Песнь Песней». Архимандрит Рафаил возвышенно пишет об объекте своего исследования: «Песнь Песней — это сад, где цветут и благоухают дивные цветы; но этот сад заперт и запечатан. Войти в него может только тот, кто вошел в глубины своего сердца. Только в Иисусовой молитве начинают звучать струны сердца в унисон с Песнь Песней. Только через молитву невидимое становится видимым, а сокровенное — близким и родным для души», — пишет архимандрит Рафаил.

Интересны рассуждения отца Рафаила о молитве, когда он объясняет смысл девятого стиха седьмой главы и *запах от ноздрей твоих, как от яблоков* (Песн. 7, 9): «Дыхание души — это молитва. Душа молитвенника благоухает, как яблочный сад весной. Молитва во имя Иисуса Христа, которая сочеталась с биением сердца и дыханием уст, становится духовным благоуханием. Плоть, очищенная от гнили страстей и освященная, источает аромат. Запах яблок — запах чистоты и целомудрия, который прекраснее всякого благовоения. Еще здесь можно сказать, что когда Иисусова молитва соединена с дыханием, то само дыхание становится подобным аромату цветника». Также отметим, что текст Апокалипсиса перекликается с Песнь Песней: *И Дух и невеста говорят: прииде!* (Откр. 22, 17) и Господь отвечает: *Ей, гряди скоро! Аминь!* (Откр. 22, 20).

Таким образом, автор считает Песнь Песней внутренним апокалипсисом человеческой души, который потрясает устремлением в вечность.

Символические образы

Третий стих седьмой главы повествует о телесном животе, он воспевается и сравнивается с круглой чашей, в которой *не истощается ароматное вино* (Песн. 7, 3). Отец Рафаил поясняет: «Круглая форма чаши означает выпалость живота, худобу, то есть воздержание и пост. Живот у людей, не воздержанных в пище, похож на выгнутую чашу». И здесь же архимандрит Рафаил отмечает: «Чревоугодие не только безобразит тело, но угашает дух; оно делает ум тяжелым, тупым и как бы погруженным в дремоту».

В Песнь Песней много видимых природных образов: виноградники, мандрагора, сок гранатовых яблок — все они символизируют невидимую душу и взаимоотношения души с Богом. Автор книги о библейской Песне подробно описывает каждый образ: сок гранатовых яблок символизирует страдания на пути к Богу, мандрагоровый корень — земную жизнь человека и подземелья души, виноградник — внутренний мир души и символ Церкви.

Также на символическом образе цветения яблони в весеннее время архимандрит Рафаил раскрывает праздник Рождества Христова: «Рождество Христа знаменует собой весну мира. В вифлеемской пещере начался расцвет земли после духовной зимы — времени грехопадения Адама, когда наши праотцы, потеряв одеяние света, были облачены в шкуры животных и изгнаны из Эдема. Мир пал у древа познания добра и зла и восстал у древа жизни, которое дало первые побеги в Вифлееме и раскрыло свои ветви на Голгофе».

Итак, Песнь Песней пронизана аллегориями и иносказаниями. Также она слишком эмоциональна, если воспринимать ее буквально. Скорее, нужно попытаться понять символический смысл, перейти от эмоций к душе. Анализируя библейские строки, отец Рафаил рассуждает о том, что любовь Бога к человеку не имеет границ, а также о том, что всякая душа жаждет Бога, ждет единения и богообщения (и как здесь не вспомнить известное высказывание Тертуллиана, что душа по природе своей христианка). Библейская Книга Песнь Песней повествует нам о том, что человек и есть тайна Божией любви.

Наталья САХАРОВА

Фото из открытых интернет-источников

Главный редактор — Н.С. САХАРОВА
Заместитель главного редактора — Л.Л. ДОРНИНА
Фото на первой полосе — Л.Л. ДОРНИНА
Газета выходит один раз в месяц.
Дата выхода в свет 05 января 2024 г.
Распространяется в храмах Балаковской епархии
Одобрено Синодальным отделом по взаимоотношениям Церкви с обществом и СМИ Русской Православной Церкви. Свид. № 335 от 06.06.2023 г.

Учредитель и издатель — Религиозная организация «Балаковская епархия Русской Православной Церкви (Московский Патриархат)»
Адрес издателя и редакции: 413865, Саратовская обл., г. Балаково, ул. Советская, 70
E-mail: info-balakovo@mail.ru
Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Саратовской области. Свидетельство о регистрации ПИ № ТУ64-00627 от 17 апреля 2023 г.

Отпечатано в саратовском филиале
ООО «Типография КП-Москва»,
410033, Саратов, ул. Гвардейская, д. 2А, офис 21.
Тираж 2000 экз. Заказ № 1395. Цена свободная.
Время подписания номера в печать: 19.00
по графику — 20.00, фактически — 20.00.

Если вам больше не нужна газета, то вы можете принести ее в храм. Пожалуйста, не используйте газету в бытовых целях и не выкидывайте в мусор.

Материалы газеты «Балаковские епархиальные ведомости» читайте на сайте <https://eparhia-balakovo.ru>